

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2014 – Hamas vs Il-Kunsill(Kawża T-400/10) ⁽¹⁾

“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra ċerti persuni u entitajiet fil-kuntest tal-ġlieda kontra t-terroriżmu — Iffriżar ta’ fondi — Bażi fattwali tad-deċiżjonijiet ta’ ffrizar ta’ fondi — Riferiment għal atti terroristiċi — Neċessità għal deċiżjoni ta’ awtorità kompetenti fis-sens tal-Požizzjoni Komuni 2001/931 — Obbligu ta’ motivazzjoni — Agġustament *ratione temporis* tal-effetti ta’ annullament”

(2015/C 056/17)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Hamas (Doha, il-Qatar) (rappreżentant: L. Glock, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment B. Driessen u R. Szostak, sussegwentement B. Driessen u G. Étienne, aġenti)

Parti konvenuta insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment M. Konstantinidis u É. Cujo, sussegwentement M. Konstantinidis u F. Castillo de la Torre, aġenti)

Suġġett

Inizjalment, talba għal annullament tal-Avviz tal-Kunsill għall-attenzjoni tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet fil-lista prevista fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu (ĠU 2010, C 188, p. 13), tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/386/PESK, tat-12 ta’ Lulju 2010, li tagġorna l-lista ta’ persuni, gruppi u entitajiet suġġetti għall-Artikoli 2, 3 u 4 tal-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta’ miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu (GU L 178, p. 28), u tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 610/2010, tat-12 ta’ Lulju 2010, li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 u li jhassar ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) Nru 1285/2009 (ĠU L 178, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkonċernaw ir-rikorrenti.

Dispożittiv

- 1) *Id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2010/386/PESK, tat-12 ta’ Lulju 2010, tal-Kunsill 2011/70/PESK, tal-31 ta’ Jannar 2011, tal-Kunsill 2011/430/PESK, tat-18 ta’ Lulju 2011, li tagġorna l-lista ta’ persuni, gruppi u entitajiet suġġetti għall-Artikoli 2, 3 u 4 tal-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta’ miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2011/872/PESK tat-22 ta’ Diċembru 2011, tal-Kunsill 2012/333/PESK, tal-25 ta’ Ġunju 2012, tal-Kunsill 2012/765/PESK, tal-10 ta’ Diċembru 2012, tal-Kunsill 2013/395/PESK, tal-25 ta’ Lulju 2013, tal-Kunsill 2014/72/PESK, tal-10 ta’ Frar 2014, u tal-Kunsill 2014/483/PESK, tat-22 ta’ Lulju 2014, li tagġorna l-lista ta’ persuni, gruppi u entitajiet suġġetti għall-Artikoli 2, 3 u 4 tal-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta’ miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, u jhassar id-deċiżjonijiet, rispettivament, 2011/430, 2011/872, 2012/333, 2012/765, 2013/395 u 2014/72, huma annullati, għal dak li jikkonċernaw il-Hamas (inkluż Hamas-Izz al-Din al-Qassem).*
- 2) *Ir-Regolamenti ta’ Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 610/2010, tat-12 ta’ Lulju 2010, tal-Kunsill Nru 83/2011, tal-31 ta’ Jannar 2011, tal-Kunsill Nru 687/2011, tat-18 ta’ Lulju 2011, tal-Kunsill Nru 1375/2011, tat-22 ta’ Diċembru 2011, tal-Kunsill Nru 542/2012, tal-25 ta’ Ġunju 2012, tal-Kunsill Nru 1169/2012, tal-10 ta’ Diċembru 2012, tal-Kunsill Nru 714/2013, tal-25 ta’ Lulju 2013, tal-Kunsill Nru 125/2014, tal-10 ta’ Frar 2014, u tal-Kunsill Nru 790/2014, tat-22 ta’ Lulju 2014, li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu, u li jhassru r-Regolament ta’ Implementazzjoni rispettivament*

(UE) Nru 1285/2009, Nru 610/2010, Nru 83/2011, Nru 687/2011, Nru 1375/2011, Nru 542/2012, Nru 1169/2012, Nru 714/2013 u Nru 125/2014, huma annullati, sa fejn jikkonċernaw il-Hamas (inkluż Hamas-Izz al-Din al-Qassem).

- 3) L-effetti tad-Deċiżjoni 2014/483 u tar-Regolament ta' Implementazzjoni Nru 790/2014 jinżammu għal tliet xhur minn meta tiġi deċiża din is-sentenza jew, jekk appell jiġi ppreżentat fit-terminu stabbilit fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 56 tal-Istatut tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea, sakemm il-Qorti tal-Gustizzja tiddeċiedi fuq dan l-appell.
- 4) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 5) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, l-ispejjeż tal-Hamas.
- 6) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 317, 20.11.2010.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2014 – Si.mobil vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-201/11) ⁽¹⁾

(“Kompetizzjoni — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Suq Sloven tat-telefonija ċellulari — Deċiżjoni ta' ċaħda ta' lment — Trattament tal-każ minn awtorità tal-kompetizzjoni ta' Stat Membru — Nuqqas ta' interess tal-Unjoni”)

(2015/C 056/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. (Ljubljana, is-Slovenja) (rappreżentanti: inizjalment P. Alexiadis u E. Senda, solicitors, sussegwentement P. Alexiadis, P. Figueroa Regueiro u A. Melihen, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment C. Giolito, B. Gencarelli u A. Biolan, sussegwentement C. Giolito u A. Biolan, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-parti konvenuta: Ir-Repubblika tas-Slovenja (rappreżentanti: T. Mihelič Žitko u V. Klemenc, aġenti); u Telekom Slovenije d.d. li qabel kienet Mobitel, telekomunikacijske storitve d.d. (Ljubljana, is-Slovenja) (rappreżentanti: J. Sladič u P. Sladič, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru C(2011) 355 finali, tal-24 ta' Jannar 2011, li tiċhad, minhabba n-nuqqas ta' interess ġuridiku tal-Unjoni Ewropea, l-ilment imressaq mir-rikorrenti kontra Mobitel, għal aġir allegatament kuntrarju għad-dispożizzjonijiet dwar il-kompetizzjoni fis-suq Sloven tat-telefonija ċellulari (Każ COMP/39.707 – Si.mobil/Mobitel).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għall-ispejjeż tal-Kummissjoni Ewropea u ta' Telekom Slovenije d.d.
- 3) Ir-Repubblika Slovena għandha tbatl l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 160, 28.05.2011.